

PD-ABE-467
78778

EQUIPO DE EVALUACION DEL PROGRAMA PRODIPMA

INFORME EVALUACION DE PROGRESO A PRODIPMA.

Licda. Liliam V. de Rojas
Lic. Carlos Ruíz
Lic. César Muñoz.

I N D I C E

<u>TITULO</u>	<u>PAGINA</u>
INTRODUCCION	1
RESUMEN EJECUTIVO	2
ANTECEDENTES	5
OBJETIVOS	6
METODOLOGIA	8
RESULTADOS	10
CONCLUSIONES	41
RECOMENDACIONES	48
LECCIONES APRENDIDAS	55
SINTESIS PARA TOMA DE DECISIONES	56
SIGLAS UTILIZADAS	57
BIBLIOGRAFIA	58
ANEXOS	59
-HECHOS RELEVANTES ENCONTRADOS EN EL DIAGNOSTICO DEL AREA ADMINISTRATIVA	59.1
-ENCUESTA A CATEDRATICOS	59.2
- ENCUESTA A PERSONAL EN GENERAL	59.3
- BOLETA TALLER CATEDRATICOS Y PERSONAL EN GENERAL	59.4

- SINTESIS EN UN MINUTO POR GRUPO, TALLER CATEDRATICOS Y PERSONAL	59.5
- CONTENIDOS TALLER CATEDRATICOS Y PERSONAL	59.6
- EXPECTATIVAS SOBRE LA EVALUACION EN TALLER ESTUDIANTES	59.7
- - ENCUESTA A ESTUDIANTES Y EGRESADOS	59.8
- - BOLETA DE TALLER PARA ESTUDIANTES-EGRESADOS	59.9
- CONTENIDOS TALLER PARA ESTUDIANTES-EGRESADOS	59.10
- GUIA DE ENTREVISTA Y RECOMENDACIONES DE LAS COMUNIDADES	59.11
- PLAN DE VIAJE	59.12
- EXPRESIONES SIGNIFICATIVAS	59.13

I N T R O D U C C I O N

A solicitud de las Facultades de Quetzaltenango de la Universidad Rafael Landívar y Agencia Internacional para el Desarrollo, se realizó la EVALUACION DE PROGRESO al Programa de Desarrollo Integral para la Población Maya, la cual tiene como objetivo general, Fortalecer a las FQ-URL para el desarrollo de un programa efectivo de Educación Superior para estudiantes preferentemente que hablen lenguas Mayenses; desarrollando en ellos habilidades analíticas de comunicación, liderazgo y conocimiento técnico profesional básico, para satisfacer las necesidades de Desarrollo de Recursos Humanos del Altiplano.

Dicha evaluación corresponde al componente E. Informes/Evaluaciones, del Convenio URL-AID DEL 27/6/86; para tal fin hubo toda una serie de reuniones entre las Instituciones interesadas y equipo de evaluación, en donde se definieron normas y procedimientos a seguir.

Después de trabajo de campo ejecutado y procesada toda la información, se llega a presentar Conclusiones y Recomendaciones, las que se espera puedan servir a las FQ-URL y PRODIPMA, para tomar decisiones y hacer los correctivos que consideren oportunos.

RESUMEN EJECUTIVO

Los objetivos de la evaluación de progreso aplicados a PRODIPMA han revelado hallazgos que identifican aspectos positivos y negativos, en su proceso administrativo, fortalecimiento institucional y proyección a la comunidad.

Durante la ejecución de dicha evaluación el Equipo Evaluador aplicó el Método Científico desarrollando las siguientes fases:

- 1a. Búsqueda de información relevante.
- 2a. Análisis de la información
- 3a. Obtención de resultados.
- 4a. Conclusiones y Recomendaciones.

Durante el proceso de la evaluación se identificaron elementos estratégicos que han servido como términos de referencia a PRODIPMA tales como:

- 1.- Fundamentación contractual que dio vida a PRODIPMA basada en documentación importante.
- 2.- Los estudiantes Mayenses que son la razón de ser del Programa.
- 3.- Extensión de los servicios universitarios en las Facultades de Quetzaltenango, como consecuencia del mismo Programa.
- 4.- Estructura Administrativa-Financiera en la operación de cada uno de los componentes del Programa.
- 5.- Seguimiento adecuado.

El equipo Evaluador se ha sentido satisfecho de encontrar mucha colaboración a nivel de personas e instituciones involucradas en el Programa y agradece dicha actitud.

Finalmente el contenido de la presente evaluación se ha efectuado con la mayor objetividad, puntualizando alternativas de solución al Programa que lleven a un reforzamiento de los recursos de diferente tipo que lo integran y su auténtica proyección y consolidación de los objetivos para los cuales fue creado.

ANTECEDENTES

Anteriormente se realizó una evaluación de progreso del Programa PRODIPMA, en el mes de mayo de 1988.

Esta evaluación fué presentada en un reporte por los Doctores: John Aragón y Sigfredo Maestas. Y preparado por Juárez ASSOCIATES, los Angeles California para la AID.

El contenido de la Evaluación comprende:

- Análisis Formativo
- Análisis de la Efectividad de Proyecto
- Análisis del Uso de los Recursos del proyecto
- Recomendaciones
- Acciones necesarias inmediatas.

Es muy descriptivo y analítico dicho reporte, pero en las recomendaciones no se aplicarán durante éstos años al programa, según los evaluadores sugieren.

Se realizó también una Auditoría de parte de AID por medio de la firma Price Waterhouse, en fecha Noviembre de 1989. Esta Auditoría precisó que en el año siguiente 1990, se pusieran al día todos los documentos, cuentas, estadísticas, expedientes etc. que se requirieron, para poder cumplir con los datos solicitados.

OBJETIVOS

1. AREA ADMINISTRATIVA:

- 1.1. Análisis de la Organización.
- 1.2. Análisis del proceso administrativo aplicado a las áreas funcionales y operativas.
- 1.3. Análisis de los sistemas de comunicación, organización y métodos e información administrativa.
- 1.4. Análisis de los recursos humanos y su interrelación administrativa.
- 1.5. Análisis de la interrelación administrativa-institucional.
- 1.6. Conclusiones, recomendaciones.

2. AREA FINANCIERA:

- 2.1. Análisis de la estructura financiera-contable.
- 2.2. Análisis de la administración financiera
- 2.3. Análisis de la auditoría reciente y sus aplicaciones y actuales futuras.
- 2.4. Análisis de la interrelación financiera institucional.
- 2.5. Conclusiones y recomendaciones.

El análisis de las dos áreas pretende abarcar el ámbito institucional URL/FQ-PRODIPMA (Repercusiones).

3. SELECCION Y SERVICIOS A ESTUDIANTES Y ADMINISTRACION DEL PROGRAMA Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL.

- 3.1 Evaluar lo adecuado de la selección de beneficiarios y los criterios para su realización.
- 3.2 Determinar lo adecuado de la orientación prestada y el apoyo proporcionado.
- 3.3 Evaluar lo adecuado del apoyo académico, cuantificarlo y calificarlo.
- 3.4 Determinar lo adecuado del apoyo socioeconómico prestado a los beneficiarios.
- 3.5 Evaluar la instrucción y evaluación académica, carga académica, calidad del staff académico, de los cursos de los recursos de apoyo.
- 3.6 Determinar lo adecuado de las investigaciones aplicadas, relevancia de la agenda, calidad de las investigaciones y resultados, grado de aplicabilidad, haciendo hincapié en el fortalecimiento de la capacidad de las facultades de URL/FQ, para hacer investigación.
- 3.7. Constatar los logros obtenidos a partir de la evaluación anterior en base a la información sobre la misma.

4. RELACIONES CON LA COMUNIDAD:

- 4.1. Determinar la relación y efecto del Programa con la Comunidad mayense en general y específicamente por cada área de Procedencia.
- 4.2. Evaluar la relación entre estudiantes, durante y después de participar en PRODIPMA.
- 4.3. Evaluar con los empleadores de los graduandos y de otros grupos de interés de Quetzaltenango, la capital y otros departamentos, la eficacia de los mismos.
- 4.4. Analizar y determinar hasta que grado el programa ha logrado establecer vínculos o relaciones con grupos interesados en el desarrollo de las gentes indígenas.

M E T O D O L O G I A

Tomando en cuenta los objetivos de la evaluación, que señala la importancia de medir el área administrativa-financiera, selección y servicios a estudiantes, fortalecimiento institucional y relaciones con la comunidad; se desarrolló una metodología eminentemente participativa, en donde todos los involucrados tuvieron la oportunidad de expresar su experiencia, logros y limitaciones, vividas en el Programa desde su inicio hasta el mes de Agosto del presente año. Se planificarán cuatro fases, así:

FASE I

Organización de la evaluación, para lo cual hubo reuniones con las autoridades interesadas, como las FQ-URL, PRODIPMA, URL-G y AID; se conoció la documentación bibliográfica básica, términos de referencia, condiciones y presupuestos.

FASE II

Diseño de Instrumentos, boletas y guías de contenidos para Talleres participativos, que involucrarán a Catedráticos, Personal en General, Estudiantes-Egresados, Comunidades, Empleadores e Informantes --- Claves.

FASE III

Recolección de la información la cual se inició el día 13 de Agosto de 17.00 a 21.30 horas, corriéndose la boleta y ejecutando el Taller con Catedráticos y Personal en General; al finalizar la actividad cada sub-grupo presentó en un minuto, una síntesis del contenido más importante tratado a juicio del mismo, el cual aparece en los anexos.

Los días 16 y 17 de 8.00 a 21.00 horas, se compartió la experiencia con estudiantes y egresados, tanto de Plan Diario como de Fin de Semana, detectándose además las expectativas del grupo ante la evaluación, las que podrán verse en los anexos.

Es importante hacer mención que en estas actividades todos los -- participantes coincidieron en manifestar que era la PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DEL PROGRAMA, que tenían la oportunidad de estar juntos y -- poder compartir sus ideas, formas de pensar de cada uno y sobre todo

hacer una reflexión sobre todo lo actuado.

A partir del 12 al 15 de agosto se efectuaron visitas a comunidades, empleadores y autoridades, en la Ciudad de Quetzaltenango y municipios vecinos; del 28 de Agosto al 4 de Septiembre, se hizo lo mismo en los Departamentos de Guatemala, Alta Verapaz, Baja Verapaz, Sacatepéquez, Chimaltenango, Sololá, El Quiché, Totonicapán, Huehuetenango y San Marcos. (Ver guía de entrevista y Plan de Viaje, en anexos).

FASE IV

El Procesamiento de la información se inició a partir del 19 de Agosto aprovechando todos los espacios posibles, ya que fué un trabajo bastante voluminoso, debido a que participaron un promedio de 500 personas entre encuestados, entrevistados y talleristas.

En el capítulo correspondiente a resultados podrá verse el producto objeto de la evaluación.

R E S U L T A D O S

La organización del programa PRODIPMA, se ha establecido en base a un sistema lineal que refleja un orden lógico de funciones, sin embargo, revela una relación de dependencia entre URLG y URL Quetzaltenango, lo cual pareciera que URL Campus Central tuviera el control del Programa, en la práctica es el Campus de Quetzaltenango el más involucrado en el proceso administrativo del programa.

Los niveles jerárquicos establecidos en la organización PRODIPMA-URL en función de una relación interinstitucional muestran una marcada centralización de toma de decisiones, lo cual entorpece las operaciones administrativas reduciendo los niveles de eficacia (objetivos) y eficiencia (administración de recursos).

Filosóficamente el Programa fue bien concebido, sin embargo un tanto - alejado de la realidad en relación a sus objetivos y aplicaciones prácticas, por otro lado, su visión, de desarrollo administrativo no ha sido la mejor, dada la siguiente sintomatología:

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Improvisación | Vrs. planificación |
| 2. Desfase | Vrs. organización |
| 3. Desmotivación | Vrs. dirección |
| 4. Desajuste | Vrs. control |

El soporte administrativo del programa no ha sido estructurado acorde a una adecuada selección de recursos humanos.

Y en la mayoría de las veces se ha diagnosticado que no se siguió una técnica adecuada para integrar a las personas idóneas en los puestos requeridos. Esto se justificó en parte a que el programa en relación - a su fase administrativa tuvo altos componentes de desinformación e improvisación, lo cual ha provocado resultados de poca calidad administrativa.

2. ANALISIS DEL PROCESO ADMINISTRATIVO APLICADO A LAS AREAS
FUNCIONALES Y OPERATIVAS.

Las áreas funcionales más importantes involucradas en el Programa son las siguientes:

1. Dirección General
2. Dirección Académica
3. Dirección Financiera
4. Dirección Administrativa.

Los puestos anteriormente descritos corresponden a la unidad administrativa de FQ/URL, los cuales tienen una relación directa con la unidad administrativa de PRODIPMA, entre los más importantes se pueden citar:

1. Coordinador General del Programa
2. Jefe Administrativo Financiero
3. Coordinador de Recursos Humanos
4. Director CENDE (Centro de Desarrollo estudiantil).

Pudo observarse dentro de este esquema funcional y operativo alguna dualidad de funciones lo cual, no es lo mejor.

Todos los puestos anteriormente citados con sus respectivas líneas jerárquicas establecen una interrelación institucional que en la mayoría de las veces no va orientada hacia una adecuada coordinación de esfuerzos, es criterio de la evaluación que los recursos humanos que integran la citada interrelación administrativa se ven confrontados constantemente lo cual provoca cierta antagonía y dispersión de esfuerzos en la ejecución de las funciones y operaciones específicas que integran el proceso administrativo del programa.

3. ANALISIS DE LOS SISTEMAS DE COMUNICACION E INFORMACION ADMINISTRATIVA.

El diagnóstico efectuado en este componente revela deficiencias en los procesos de comunicación en los diferentes niveles y unidades administrativas de la organización del programa.

La falta de una comunicación integrada manifiesta elementos burocráticos que entorpece el flujo y manejo de información administrativa para efectos de toma de decisiones, lo cual redundaría en deficiencia en los diferentes servicios que integran los diversos componentes del programa.

4. ANALISIS DE LOS RECURSOS HUMANOS Y SU INTERRELACION ADMINISTRATIVA.

El diagnóstico sigue revelando aplicación de manuales de funciones generales y específicas en las diferentes unidades administrativas ya que desde el inicio del programa no se dió a conocer en forma concreta los objetivos, integración de recursos técnicos, físicos y financieros, lo que ha provocado una falta de identificación de los recursos humanos hacia la filosofía y pragmatismo que en todo momento ha requerido el Programa, lo cual se ve reflejado en una deficiente interrelación administrativa institucional.

Se visualiza en el proceso de la evaluación una carencia de capacitación administrativa en relación a normas y procedimientos que en la entidad patrocinadora (AID) requiere para la efectividad del Programa, siendo los recursos humanos los más involucrados en esta problemática.

5. ANALISIS DE LA ESTRUCTURA FINANCIERA CONTABLE:

Actualmente la estructura financiera contable del Programa ha sido rediseñada en relación a las normas de control interno exigidas por la institución patrocinadora (AID), lo cual ha revelado una actualización en relación a procedimientos y principios de Contabilidad generalmente aceptados, utilizando la tecnología apropiada para efectos de una mejor administración de los recursos financieros del programa. Lo anterior ha sido posible dado a las diferentes auditorías y revisiones contables practicadas por firmas de auditoría externa contratadas por la institución patrocinadora y por la contraloría de la misma institución. Al momento de la evaluación en esta área se ha podido constatar que el sistema de compras y suministros adjudicación de recursos financieros para los diferentes componentes

del Programa se utilizan las recomendaciones de la Institución patrocinadora, sin embargo por efectos de la inadecuada comunicación administrativa se identifican limitantes que entorpecen la eficiencia de los servicios que proporciona el Programa en sus diferentes componentes. Lo anterior produce que la calidad y la oportunidad de servicios de apoyo a PRODIPMA no sean los optimos, sin embargo, se hacen esfuerzos por desarrollar ajustes técnicos que faciliten el desarrollo de mejores sistemas.

6. ANALISIS DE LA ADMINISTRACION FINANCIERA:

La evaluación revela una adecuada estructura de la administración financiera y en todo momento se hacen esfuerzos por cumplir con todos los aspectos relacionados con el marco fiscal y la operación financiera del Programa.

La documentación revisada revela una adecuada integración y aplicación de los recursos proporcionados por la institución patrocinadora. Las operaciones contables y su continuidad demuestran que se aplican elementos de juicio financiero buscando mejorar en cada componente del programa. La relación institucional PRODIPMA-URL en este sentido demuestra ciertos elementos burocráticos que se tratan de superar para apoyo a los servicios que se proporcionan en el Programa.

7. ANALISIS DE LA AUDITORIA RECIENTE Y SUS APLICACIONES FUTURAS.

La auditoría reciente practicada por las instituciones anteriormente citadas revelaron deficiencias en la ejecución administrativa-financiera del Programa, sin embargo las unidades administrativas involucradas en estas deficiencias han superado los obstáculos y han cumplido con las recomendaciones de la institución patrocinadora, lo cual refleja una continuidad en los flujos financieros otorgados al Programa. Se hacen esfuerzos de tipo técnico y humano para cumplir con el componente estratégico de la contrapartida exigida en los términos del convenio que deben proporcionar la FQ/URL. Se ha visualizado dentro de la evaluación que este ha sido un elemento de constante seguimiento por parte de la institución patrocinadora del Programa; actualmente se trata por todos los medios de integrar dicho elemento de carácter técnico-financiero.

8. ANALISIS DE LA INTERRELACION ADMINISTRATIVA INSTITUCIONAL.

Dado que el diagnóstico revela una relación interinstitucional más marcada entre AID y FQURL, se ha centralizado en esa relación el mayor flujo de información de diferente naturaleza.

Lo anterior obedece a que en la FQURL se administra casi la totalidad de los componentes del Programa y donde se centraliza la mayor actividad de tipo administrativo-financiero-académico, lo cual provoca una mayor concentración de información en esos niveles utilizando los mecanismos administrativos que en más de una ocasión - que por lógica son normales pero en todo caso son susceptibles de mejorarse, buscando una adecuada interrelación institucional que esté fundamentada en una auténtica colaboración y trabajo de equipo, elemento que el diagnóstico efectuado demuestra deficiencias de carácter operativo.

Se revela también una ausencia y a veces desconocimiento de la URLG y FQURL, en relación a la operatividad y seguimiento del Programa, lo cual provoca en el criterio del evaluador una desidentificación programática.

En síntesis la evaluación en relación al área administrativa financiera sugiere una reestructuración de objetivos, procedimientos e implementación de recursos, para efectos de continuidad del programa, que busca la incorporación de la población mayense al desarrollo económico y cultural del país por medio de su incorporación a la educación Superior.

ALGUNOS LOGROS ENCONTRADOS DENTRO DEL PROCESO DE PRODIPMA AREA ADMINISTRATIVA-FINANCIERA.

ADMINISTRATIVO

- Implementación de infraestructura en equipo de oficina.
- Implementación de equipo de computación, para fines de simplificación de tareas e información.
- Creación de fuentes de trabajo en diferentes niveles.
- Implementación en recursos de reproducción de materiales.
- Obtención de libros para la Biblioteca.
- Implementación algunos manuales de operaciones relacionados con tareas administrativas.
- Sensibilización y alguna identificación con los objetivos del programa por medio de cursos y talleres participativos.
- Algún porcentaje de capacitación con los recursos humanos en relación a tareas administrativas.
- Adquisición de inmuebles para infraestructura académica administrativa -Práctica profesional - y proyección social.
- Opción a ampliar el esquema organizativo tratando de buscar una cierta descentralización administrativa en la relación PRODIPMA-FQURL.
- Apoyo didáctico en relación a medios audiovisuales.
- Apoyo en relación a transporte terrestre obteniendo dos vehículos para fines de implementación y apoyo administrativo a la función académica.

NOTA:

Todo lo anterior se encuentra compartido en una relación interinstitucional PRODIPMA -FQURL, existiendo en la actualidad una incertidumbre, Qué bienes son de PRODIPMA y cuáles pertenecen a FQURL, esta confusión permite un traslape en el proceso administrativo de los recursos y una limitante en la toma de decisiones.

Esta limitante psicológica es algo que flota en el ambiente laboral. Sería interesante aclarar o informar.

FINANCIERO:

- Capacitación de recursos humanos en el esquema Financiero-Contable.
- Implementación de nuevos sistema financiero-contable
- Control adecuado de recursos Financieros
- Creación de Fuentes de trabajo.
- Mayor conocimiento en relación a estructura Financiera - Contable a nivel Insterinstitucional PRODIPMA - FQ - URL.
- Actualización en relación a normas y procedimiento de la entidad patrocinatora AID y su aplicación al Programa.
- Mayor comunicación y aplicación de criterio financiero - contables al proceso administrativo PRODIPMA _FG-URL.
- Crecimiento en la técnificación de estructura y Administración financiera, dado las exigencias de la entidad - patrocinatora AID.

ADMINISTRACION DE PROGRAMAS Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

Todos los componentes, excepto el de investigación, funcionan en Quetzaltenango. Esta excepción se da porque el Campus Central tiene las características propias para la realización de las investigaciones:

- Personal profesional y actualizado y muy capacitado.
- Recursos bibliográficos, institucionales y de organización.
- Experiencia respecto a investigaciones.
- Muy buena coordinación y asesoría.
- Utilización eficiente de los recursos económicos.
- Proyección hacia la población Maya en estudios y divulgación de las investigaciones.

El contenido y la calidad de las investigaciones realizadas en el Campus Central puede ser calificado de muy bueno, tiene ya un prestigio propio mediante el Instituto de Lingüística, unidad académica de la Facultad de Humanidades.

- De 1986 a 1991 se han realizado 37 investigaciones dirigidas específicamente a las lenguas habladas en el país.
- El proceso de divulgación se está iniciando y está teniendo excelente aceptación, apoyados por el Ministerio de Educación, su programa PRONEBI y otras instituciones.
- El financiamiento no depende de AID, son también financiados por otras instituciones y otros países.
- Han demostrado mucha capacidad en las investigaciones por lo que el programa continuará a la par del desenvolvimiento de la Universidad Rafael Landívar.
- El grado de aplicabilidad de las investigaciones se puede indicar en el proceso de divulgación que están teniendo ya que se adaptan precisamente a las necesidades de la enseñanza Bilingüe en el país.

Los aspectos negativos en cuanto a las investigaciones realizadas en este componente se sintetizan en:

- Poca comunicación de los trabajos realizados, lo que produce desconocimiento de parte de todos los involucrados en el Programa en el Campus de Quetzaltenango.

Se propuso a Quetzaltenango realizar investigaciones, pero las pocas que se hicieron evidencian ineptitud.

No llegaron a finalizarse.

No se divulgaron.

- Se emplearon mal los recursos económicos.
- FQURL carece del personal capacitado para las investigaciones. No se realizaron cursos de preparación, ni se dió una viable comunicación con el Campus Central, por lo que no puede hacerse cargo de ese componente.

BENEFICIOS Y FORTALECIMIENTO:

- La FQURL inicialmente fue beneficiada ya que se extendió un servicio a estudiantes indígenas con dificultades económicas y esto trajo como consecuencia el adquirir cierto prestigio como institución al servicio del occidente del país.
- La afluencia de más estudiantes, apertura de nuevas carreras y oportunidad de empleo a muchas personas.
- Fortalecimientos: Equipos Laboratorios, computación inmuebles, Biblioteca, Vehículos.

En la actualidad la Universidad ha perdido bastante el prestigio, el grado alcanzado está bajando muchísimo porque la mala organización y administración de PRODIPMA ha repercutido directamente en toda la Universidad y viceversa.

En el uso de equipos, laboratorios e inmuebles, también se ha desubi-
cado a la Universidad, al verse como dos instituciones diferentes PRO-
DIPMA/FQURL., a pesar de tener las mismas autoridades, éstas no propi-
ciaron la unidad para que el programa fuera útil a todos los involucra-
dos sin hacer discriminaciones de ningún tipo.

No han cambiado las prácticas administrativas y tecno-docentes, sino
que siguieron como antes, y esto ha presentado conflictos entre FQURL
y PRODIPMA, ya que aumentó el número de estudiantes, catedráticos y --
funcionarios y no por ello aumentaron los servicios y la calidad de los
mismos.

PRODIPMA ha producido mayor alumnado, pero no ha producido capacitación
de catedráticos, sino que decenso del nivel académico.

Cuando se les preguntó al personal en general si el programa los ha ca-
pacitado, contestaron que no.

SELECCION Y SERVICIOS A ESTUDIANTES

LA SELECCION:

De los beneficiarios ha cambiado y mejorado bastante, se han realizado
estudios sobre las pruebas que se aplican, obteniendo resultados de pro-
vecho para pasar nuevas pruebas y tratar de obtener los datos más impor-
tantes para clasificar el estudiante. Actualmente se aplican 11 pruebas
en dos fases. Se lleva un control muy completo de ésta prueba. Se rea-
lizan entrevistas personales y aunque no sea exactamente lo ideal se cla-
sifican los estudiantes mejores, de acuerdo a las áreas de inteligencias,
materias instrumentales, personalidad, intereses profesionales.

Al decir que no es exactamente lo ideal se explica que la psicometría
sólo puede dar unos elementos. Ya que es bastante relativa, porque no
hay pruebas estandarizadas para indígenas, no se les aplican pruebas -
creadas en el medio y para el medio.

Estas pruebas solamente llenan el seleccionar de acuerdo al perfil psicológico que se establece.

El informe del Departamento de Selección y Orientación llega a los Coordinadores del programa, al igual que el informe socio-económico del Departamento de Trabajo Social, y allí se define quiénes serán los becados.

Se comprobó que hay muchas personas que están como becados y que no llenan los requisitos, no son indígenas, no hablan otra lengua, y - no están identificados con los pueblos mayas y son de buena posición económica.

Haciendo el estudio sobre 500 estudiantes hay 100 que no hicieron - nunca sus pruebas psicométricas, no hicieron entrevistas, no tuvieron estudios socioeconómicos; estos alumnos becados fueron seleccionados arbitrariamente por amistad, o parentesco con las Autoridades del programa y de la Universidad.

LA ORIENTACION

Se pueden determinar varias clases de orientación dentro del Programa. La brindada por el Departamento de Orientación, que consiste en carrera de acuerdo a sus capacidades y aptitudes vocacionales; para una mayoría de estudiantes, además este Departamento está brindando una orientación de tipo psicológico, por medio de los Psicólogos a los que los alumnos pueden acudir en cualquier momento y son atendidos muy bien, esta orientación se da a una minoría.

Luego se tiene la orientación de tipo académico en sus cursos y problemática de tipo estudiantil, ésta es brindada por los catedráticos ya que los alumnos lo dicen así:

Se puede comprobar que los que deberían directamente orientar a los alumnos, en la problemática que se presenta, son los Tutores, pero no lo hacen por:

- Falta de información.
- Mal seleccionados
- Mal ubicación
- Ineptitud.

- Falta de capacitación
- Desconocimiento de sus atribuciones
- Desconocimiento de las áreas en las que se les solicita información
- Reducción del tiempo en trabajo de campo por marcar tarjeta.
- Muchos alumnos a su cargo.
- Falta de recursos económicos
- Se le toma como comodines y mensajeros
- horarios de trabajo no adecuados
- Recargo de actividades
- Manejo de concepto de tutor jurídico y no académico
- Duplicidad con trabajadores sociales en caso de hospedaje
- Los culpan del atraso en asignaciones; siendo otros los responsables.
- Muchos estudiantes para atender en un día.

Ellos como la mayoría del personal no han sido seleccionados por oposición y de acuerdo a sus capacidades y experiencia, por ello también han sido mal ubicados en su puesto de trabajo.

El apoyo proporcionado se califica bien solo como un apoyo económico - para un programa de desarrollo, pero si hay que calificar el apoyo humano y de integración, éste ha sido deficiente en cuanto a las dos entidades - FQURL y PRODIPMA.

APOYO ACADEMICO

En el aspecto académico se evidencian varias limitaciones:

- Recargo a los estudiantes en cursos nucleares y cursos propios de la carrera.
- No hay cursos de nivelación antes de iniciar la Universidad y los estudiantes vienen muy mal preparados de su formación del nivel medio, esto lo expresan los catedráticos.
- Es significativo interpretar que sí ha bajado el nivel académico de la universidad con el surgimiento de PRODIPMA.

- No se ha promovido la capacitación y actualización docente, no hay reuniones de catedráticos para información y conocimiento sobre el programa, sus objetivos y el apoyo académico hacia el estudiante - becado.

- Los Catedráticos son calificados así:

Orientación	Regular
Preparación	Regular
Ubicación	Bueno
Rendimiento	Bueno
Actualización	Regular
Eficiencia/eficacia	Bueno

- Las autoridades encargadas del aspecto académico han presentado indiferencia hacia los problemas existentes, además de desconocimiento sobre la situación actual de PRODIPMA.

- No existen criterios específicos para seleccionar al personal docente, no hay plazas a oposición; no hay requisitos para ser docente universitario; se presentan casos de incapacidad didáctica y de contenido en los cursos.

- Los Docentes egresados de la Universidad no son los que destacan ni los que brindan más apoyo académico a estudiantes, y a la institución en sí.

- Los catedráticos de otras universidades presentan actitudes más serias y responsables en cuanto a los anteriores aspectos, y en cuanto al Programa PRODIPMA.

- Los problemas específicos que presentan los catedráticos son:

- De comunicación
- De dirección
- De información
- De coordinación

- Lo que se ha logrado en la Universidad por medio de PRODIPMA ha sido solamente en implementaciones, equipos, materiales y luego el apoyo financiero a la Universidad, dicen los catedráticos.

No hay logros en el aspecto académico.

- En las aulas han encontrado dificultades que antes no existían al atender a los alumnos becados.

- Los problemas de discriminación están muy acentuados, se da autodiscriminación y automarginación de parte de los estudiantes indígenas; porque hay limitaciones en hábitos de estudio, poca participación en las aulas, dificultad para realizar trabajos de investigación, bajo nivel académico anterior, y mala ubicación en las carreras.

INSTRUCCION Y EVALUACION ACADEMICA

La instrucción se da en general con metodología muy poco actualizada, en las aulas hay dictado, los alumnos desconocen mucho de los programas en los cursos, desconocimiento también de la bibliografía que deben consultar, poquísima lectura e investigación científica; hay materias en las que los alumnos exponen todos los contenidos del curso, por grupos y así - pasa el semestre. No conocen los criterios del catedrático y no saben los procedimientos más adecuados a seguir para comprender el curso.

- Los procedimientos de evaluación no han sido superados a los de hace una década al menos, pruebas escritas para responder contenidos teóricos, memorísticos, exámenes mal diseñados, desconocimiento de técnicas de evaluación universitaria, punteos mal asignados a trabajos y a pruebas; condiciones impropias en la realización de exa-

de todo tipo, desde exámenes de zona hasta exámenes privados de graduación.

- Las carreras universitarias no presentan carga académica, más bien están poco cargadas de contenidos y temática propia que aprendeY - existe libertad de cátedra y esto permite gran elasticidad.
- La carga académica se presenta en que el estudiante becado debe - además llenar cursos nucleares, y como no tiene hábitos de estudio ni disciplina propia de una Universidad, esto le da una presión académica fuerte y debe adaptarse a ella en muy poco tiempo.
- La calidad del Staff académico es deficiente; los contenidos deberán ser estructurados y adaptados a las necesidades más inmediatas - de las carreras, y en especial en las Carreras Técnicas.
- Se han improvisado algunos pensum de estudios en las Carreras implementadas con el surgimiento de PRODIPMA, como el caso del Oficial Intérprete y en Ciencias Jurídicas; lo cual ha causado problemas a nivel de la Universidad en su Campus Central.
- Se nota que en algunas carreras se han colocado cursos que sólo - obedecen a intereses personales de Coordinadores o Funcionarios, pero que no son realmente necesarios ni están adaptados a la época actual, menos a la situación del pueblo indígena de Guatemala.
- Los horarios y los cursos en las Carreras están mal repartidos, los alumnos notan mucho desorden en los Coordinadores de las Carreras y no se sabe a quién dirigirse para información, porque no hay líneas definidas para la toma de decisiones.
- Los recursos de apoyo han sido utilizados por la mitad de los estudiantes.
- Este poco ^{uso} de recursos obedece a varios motivos como:
 - Desconocimiento
 - Desinterés
 - No tienen relación con la carrera que estudio

Respecto a la Biblioteca:

- Muchas dificultades para sacar los libros.
- Prohibición para las fotocopias de libros (no hay fotocopi-adora propia para libros).
- Problemas para usar varios días un libro.
- Carencia de libros sobre algunos temas de actualidad.

Entre los servicios que presta el programa han sido utilizados por los alumnos:

- CENDE (CENTRO DE DESARROLLO ESTUDIANTIL)
- Computación
- Mecanografía
- Orientación Psicológica

Los estudiantes indican que no se les motiva para que utilicen los servicios y por ello hacen . . poco uso de ellos.

INTERPRETACION DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA A CATEDRATICOS DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDIVAR/PRODIPMA

Durante el presente semestre laboran como Catedráticos un total de 112, de los cuales fueron encuestados 100; los 11 restantes se negaron a proporcionar información, argumentando pérdida de tiempo sin darle a los problemas soluciones inmediatas; dato que es muy importante en relación a la problemática existente.

Encuesta de 53 cuestionamientos; de los cuales los más significativos en cuanto a la evaluación del programa PRODIPMA son:

- Recibió usted, información completa sobre la creación y ejecución del Programa en la URL?

NO 97%

- Considera que el personal FQURL/PRODIPMA actual es:

53% Deficiente

- Se ha dado promoción y divulgación necesaria a la labor realizada por PRODIPMA: NO 94%

- Que problemas cree usted, que han impedido proyectarse más a las comunidades?

86% Limitaciones de parte de las autoridades de PRODIPMA

12% Limitaciones de relaciones personales

2% Limitaciones de parte de las autoridades de URL.

Los anteriores porcentajes nos explican que las autoridades del Programa no han asumido con responsabilidad su puesto y sus atribuciones ya que no se ha dado a conocer al personal Docente y en general a todos los laborantes sobre lo que es y hace PRODIPMA; ya que han puesto de manifiesto limitaciones para que cumpla con algunos de los objetivos propuestos desde su inicio.

Por la carencia de información y de concientización sobre la implementación del programa se han dado una serie de problemas que dan a conocer el bajo nivel de madurez en cuanto al conocimiento de lo que es la persona humana. Lo demuestran los siguientes datos:

- Cómo percibe las relaciones entre personas indígenas y no indígenas?

- Regular 72%
- Conoce usted, algunos logros realizados por alumnos y egresados del Programa? NO 82%

- Qué cambios ha notado usted que se han logrado en los alumnos y egresados?

- Ninguno 37%

- Adquisición y mejoramiento de hábitos 21%

- Motivación personal 20%

- Mejoramiento de su conducta 19%

- Conciencia de la realidad nacional 3%

- Conoce usted, de algunos logros alcanzados por la comunidad a través de la intervención de alumnos y/o egresados?

NO 88%

- Cree usted, que se ha dado motivación y orientación para el mercado laboral?

NO 90%

- Existen limitaciones de tipo étnico para lograr mejores resultados en su trabajo docente?

SI 81%

Los estudiantes han tenido varios logros en su carrera y en las comunidades, pero de ello no se han enterado los catedráticos ni han sido invitados para compartir estas experiencias; esto hace que los catedráticos noten muy pocos cambios en los alumnos becados, desconozcan sus logros y piensen que no hay motivación para ser empleados en las instituciones que los necesitan.

-Las carreras actuales son afines a las necesidades comunales?

NO 87%

Estas respuestas han sido completadas con las sugerencias de las carreras que se necesitan son de tipo técnico en áreas como:

- Agricultura
- Salud
- Educación
- Sociología y Antropología

- Se ha realizado un estudio previo para determinar las necesidades de los estudiantes y así responder en los cursos a ellos?

NO 98%

- Cree usted, que los estudiantes egresados del programa van a regresar como agentes de cambio a las comunidades a las que pertenecen?

NO 96%

- Cree que los estudiantes de PRODIPMA han sufrido el fenómeno de la transculturación dentro del ambiente de la URL?

SI 77%

- Cómo se presenta este cambio en los estudiantes?

- Forma de vestir
- Forma de hablar
- Hábitos conductuales
- Desvalorización de su propia cultura
- No toman en serio los cursos nucleares
- Vergüenza por su origen, su lengua, sus familias y comunidades.
- Rechazo a las comunidades, no querer regresar a ellas.

- Se han creado conflictos de discriminación en las aulas?

SI 97%

La llegada de estudiantes de origen Maya a la Universidad, no debería ser nada nuevo, siempre hubo estudiantes así, el problema se ha presentado en que son becados y en algunas carreras son la mayoría; ha aumentado el número de estudiantes, ha bajado el nivel académico, se han provocado conflictos de discriminación, se han desvalorizado ellos mismos y el ambiente no ha sido propicio para que catedráticos y alumnos compartan con madurez el encuentro interétnico.

- Tratándose de adaptar a este nuevo sistema han estado todos en los últimos cinco años, tanto catedráticos, alumnos, autoridades y trabajadores de URL y de PRODIPMA, pero no se ha logrado mayor integración.

- Al comparar el rendimiento académico de los estudiantes en general - han logrado mejores resultados los alumnos de PRODIPMA que los de URL.

Los catedráticos se sienten desmotivados en relación a su función. Ya que no son bien pagados, no hay estímulos económicos, no tienen prestaciones laborales; y desde que PRODIPMA empezó no se les ha informado y capacitado en relación al desarrollo que se pretende en los estudiantes indígenas. Estos sólo han aumentado su trabajo, aulas muy numerosas, - dificultad para estudiar, captar y hacer trabajos.

Hay muy mala interpretación del papel de los Tutores, no existe un manual de funciones, entonces no se da relación entre Tutoría y Catedráticos, no saben cómo resolver la problemática existente. Esto les produce desubicación y al final desinterés.

La Tutoría aún no ha superado las dificultades que se presentaron al principio y que en la evaluación anterior se hacían notar; es decir que no se han tomado en cuenta las sugerencias de:

- Presentar un manual de funciones para todo el personal.
- Capacitación en relaciones humanas y crecimiento psicológico.
- Preparación en asesoría académica para atender estudiantes.

Los Tutores manifiestan descontento con el lugar incómodo en el que han sido ubicados, la deficiencia de recursos materiales con que -- cuentan y las dificultades económicas para visitar y atender a los alumnos.

Ellos también presentan problemas de ser ocupados en otras atribuciones que no les corresponden, por ejemplo: - ser secretarios de funcionarios, cuando ellos no tienen secretarias, ser mandaderos y carteros.

RELACION Y EFECTO DEL PROGRAMA CON LA COMUNIDAD MAYANSE EN GENERAL.

Los entrevistados, Instituciones, autoridades y familiares, en las distintas comunidades, expresaron lo siguiente:

La mayoría no conoce el programa, ni conoce a estudiantes-egresados; algunos que dijeron conocerlo fue en su mayoría familiares de los becados, indicando haberse enterado por medio de los hijos y éstos a su vez por medio del Instituto o colegio donde fueron seleccionados. Algunos dieron nombres de otros estudiantes que conocen, por lo general se trata^{b2} de algún vecino.

Tampoco conocen a las familias de estudiantes-egresados y por lo tanto no pueden opinar si ha habido cambios en las mismas. Los que dijeron notar cambios eran integrantes de las familias del becado, manifestando observar los cambios en el estudiante y no en la familia, tales como: - más responsables, han superado sus conocimientos, ayudan a los hermanos menores y en dos casos han ayudado a mejorar el negocio de la familia.

Manifestaron que tanto estudiantes como egresados no han promovido mejoras o actividades en la comunidad, debido al tipo de carrera escogido y a que una buena mayoría no permanece en la comunidad, principalmente estudiantes de plan diario (Derecho y otros). Algunos indicaron que sí participan en actividades: deportivas, culturales, parroquiales y magisteriales; - siendo principalmente estudiantes que trabajan y de plan fin de semana, algunas de las actividades son promovidas por la institución donde trabajan como PRONEBI, JNEEE, PARROQUIAS Y OTRAS.

El 100% considera que la comunidad siempre ha funcionado sola y por lo tanto puede seguir así, sin apoyo de estudiantes o egresados de PRO-DIPMA.

El 100% indica que la comunidad no está satisfecha con los logros alcanzados, necesitan mucho, por lo que hay suficiente que hacer.

La mayoría espera que los estudiantes-egresados impulsen y ayuden a mejorar las comunidades. Otros esperan que el estudiante-egresado - mejore económicamente y un mínimo que tomen conciencia de la realidad y no pierdan su identidad.

Las instituciones que nunca se les ha tomado en cuenta para compartir necesidades comunales, regionales; considerándolo de suma importancia para evitar duplicidad de esfuerzos. Algunos estudiantes los visitan para solicitar ayuda y asesoría en aspectos culturales, de cooperativismo y consultas bibliográficas.

Manifestaron necesitar profesionales técnicos en Producción, según la región; Trabajadores Sociales, Profesores de Enseñanza Media y un 2% dijo, sólo graduados estudiantes no.

Nunca se les ha tomado en cuenta en la selección de estudiantes del Programa, aunque a veces han hecho sus observaciones directamente a la AID, pero no han sido escuchados.

Consulta a Catedráticos y personal en general.

La mayoría, más del 80% desconocen de PRODIPMA los aspectos siguientes:

- Información sobre la creación y ejecución del programa en la universidad Rafael Landívar.
- Problemas y necesidades de las comunidades.
- Promoción y divulgación de la labor realizada por PRODIPMA.
- Proyección a las comunidades debido a limitaciones de parte de Autoridades de PRODIPMA.
- Que la comunidad tenga oportunidad de participar en la selección de - alumnos candidatos a PRODIPMA.
- El haber recibido invitación de parte de estudiantes-egresados a participar en actividades comunales.
- Logros alcanzados por la comunidad a través de la intervención de alumnos-egresados.
- Además consideran: Que las carreras actuales no son afines a las necesidades comunales.

- No visitar a estudiantes -egresados.
- Que estudiantes-egresados no regresarán como agentes de cambio a sus comunidades.

Los estudiantes egresados opinaron así:

La mayoría conoció el programa por medio del instituto o colegio donde fue evaluado; otros por medio de amigos; el resto se diluye entre carteles, radio, catedráticos y URL.

No saben cómo se originó PRODIPMA, los que dijeron saberlo así:

Por pláticas entre URL y AID; para mejoramiento de la población maya, por grupos indígenas; por Padre Aguirrezabal.

La totalidad indica que su comunidad no fue tomada en cuenta en el proceso de selección de becados.

La mayoría no ha promovido proyectos o actividades en su comunidad. Otros manifiestan que sí entre ellas: socioculturales, deportivas, religiosas, salud, alfabetismo, infraestructura, tienda comunal, con desplazados en Quiché.

- Como problemas u obstáculos señalaron: Económicos, de horarios, el trabajo, práctica de la carrera coincide con cursos nucleares.

La mayoría manifiesta que para resolver problemas en el trabajo o comunidad necesitan asesoría del programa.

Consideran que la orientación de su Tutor no les ha ayudado para servir mejor a su comunidad.

Entre los factores positivos encontrados y manifestados por los estudiantes egresados están:

La mayoría promueve la participación de los demás en la toma de decisiones por la comunidad, ya que en ésta hay personas capaces.

Manifestaron que en la comunidad le dan oportunidad de participar y proyectarse.

Manifiestan que cuando promueve una reunión en la comunidad le asisten - bastantes personas; otros pocas, algunos ninguna.

La mayoría está satisfecho con la carrera que estudia o en la que se graduó.

Dicen que las carreras que actualmentese sirven si responden a la vocación de los estudiantes del área rural y a las necesidades comunales. Indican que su ideal es regresar y trabajar por su comunidad, para poner en práctica lo aprendido, identificarse con la población, brindar asesoría, organizar sindicatos u otras organizaciones.

RELACION ENTRE ESTUDIANTES, DURANTE Y DESPUES DE PARTICIPAR EN PRODIPMA

Para conocer más ampliamente la relación entre estudiantes, se detectó a través de las distintas boletas la forma de pensar de catedráticos,- personal en general y los mismo estudiantes-egresados, y lo cual se resume así: Catedráticos y personal en general.

La mayoría de los catedráticos y personal en general, se considera bueno en: Orientación

- Preparación
- Ubicación
- Rendimiento
- Actualización

Aún así la mayoría manifestó ser deficiente.

Se considera necesaria la creación de otros Departamentos, tales como:

- Orientación espiritual y religiosa
- Colocación laboral, asesoría y seguimiento a Egresados
- Investigaciones, supervisión y control de proyectos.
- Sala de Profesores
- Actualización y orientación docente.
- Relaciones públicas.
- Biblioteca, Reproducciones, computación y procesamiento de datos para CENDE.
- Materiales auxiliares
- Generador de fondos
- Dirección de Bufete Popular
- Dirección de exámenes técnicos y asesoría de Tesis.

Consideraron que las actuales instalaciones no cubren las necesidades del Programa.

La totalidad considera que hay problemas en el área de trabajo, así:

- De Dirección
- Comunicación
- Procedimientos
- Toma de Decisiones
- Establecer prioridades
- Coordinación e información

La mayoría dice compartir los problemas encontrados con compañeros de trabajo, con autoridades del Programa, con Tutores y Catedráticos, y un 30% con nadie.

Perciben que las relaciones entre personas indígenas y no indígenas es regular; otros mala y una minoría dice buena.

La mayoría considera que tanto alumnos como egresados no se preocupan por conocer los problemas y necesidades comunales.

una minoría dice conocer algunos logros realizados por estudiantes-egresados en:

- Cooperativas
- Oficinas de Gobierno
- Municipalidades
- Escuelas e institutos
- Guarderías infantiles
- Parlamento internacional de la Mujer Indígena
- Fundación de escuela Trilingüe (español-kiché-inglés)
- Deportes.

La mayoría indica no conocer logros.

Se dice conocer algunos conflictos o limitaciones entre alumnos egresados, tales como:

- No hay oportunidades de trabajo
- Colocación laboral no funciona
- No se puede seguir licenciatura, pues quitaron la beca
- Pérdida de identidad
- Económicos

La mayoría dijo no conocer estudiantes-egresados que participan en organizaciones de la comunidad.

Cambios logrados que se notan en alumnos-egresados:

- 18% indica motivación personal
- 17% mejoramiento de conducta social
- 7% capacidad de liderazgo
- 6% habilidad de participación
- 4% mejoramiento de sus destrezas
- 16% adquisición y mejoramiento de hábitos.

9% valoración de la persona y de la cultura

19% ninguno

4% se discipa entre conciencia de la realidad, alto grado intelectual, mejor comunicación, deseo de servicio a su comunidad.

La mayoría indica que si existen limitaciones de tipo étnico para lograr mejores resultados en el trabajo.

La mayor parte cree que no es buena la interrelación entre las FQURL y PRODIPMA..

La mayoría dice no conocer la organización administrativa del programa.

La mayoría cree que si hay mucha burocracia administrativa en el Programa.

La mayor parte dice no conocer un manual de operaciones y funciones administrativas en el Programa.

La mitad indica sentirse identificado con el sistema administrativo del programa, la mitad dice que no.

La mayoría cree que no existe una descentralización administrativa para la toma de decisiones.

La mayor parte dice sentirse estimulado y motivado para desarrollar sus actividades.

¿Qué cambios cree se han logrado en las FQURL, como resultado de la - ejecución de PRODIPMA? - Apoyo institucional y equipo

- Administrativo financiero y

- Docentes.

La mayoría dice sí encontrar dificultades para atender a estudiantes de PRODIPMA.

El 80% cree que si los estudiantes-egresados de PRODIPMA, han sufrido el fenómeno de la transculturación dentro del ambiente de las FQURL.

¿COMO SE PERCIBE EL FENOMENO? - Por vestuario

- Moda

- Lengua materna no la hablan

- Cambios de formas de distracción

- Hábitos conductuales.

- Desorientado en ambiente urbano

- Imitación de indisciplina

- Rechazo a sus comunidades ya no quieren regresar.

- Frustración

- Resentimiento expresado en timidez

- Abandono de creencias religiosas
- Costumbres de ciudad
- Pérdida de identidad
- Desvalorización de su propia cultura
- Pérdida de valores étnicos
- No toman en serio los cursos nucleares
- Les da vergüenza su origen Maya

La mayoría manifiesta que se han creado conflictos de discriminación en las aulas en las que imparten clases.

ESTUDIANTES-EGRESADOS:

Qué información recibió de las condiciones en que estaría en PRODIPMA?

La mayoría indicó buena información y una minoría regular.

Su impresión de PRODIPMA, el llegar y comenzar su estudio fue: aproximadamente la mitad respondió buena y la otra mitad mala.

La mayoría se sintió atendida.

Actualmente la mayoría se siente mal.

La mayoría indica que su adaptación fue fácil.

La mayor parte dice que los contenidos recibidos hasta el momento, eran los que esperaban, algunos opinaron que en la carrera si, y en cursos nucleares no.

El 78% indica que el convivir y compartir con representantes de otras comunidades si le ha ayudado. ¿EN QUE LE HA AYUDADO? - Conocer otras culturas y pobreza del país.
- Se comparte con otros y esto ayuda en la formación.

¿LE HA AFECTADO? Una pequeña parte dijo que sí, pues se forman prejuicios, se afecta la personalidad. La mayor parte dijo que no.

Una tercera parte indicó que participan en el Programa como estudiantes, algunos hermanos y primos. El resto dijo que no.

La mayoría considera que en la comunidad como resultado de ser estudiante-egresado ha aumentado su liderazgo y ha mejorado su nivel de vida.

La mayoría considera estar aplicando los conocimientos adquiridos en beneficio de la comunidad; en beneficio personal, en la práctica supervisada, en la familia, en el trabajo y con los compañeros.

Consideran que el ser estudiante o egresado es mucha responsabilidad y que su trabajo es importante.

La mayoría indica no colaborar con estudiantes-egresados en la realización de actividades comunales.

¿QUE CARGOS DE IMPORTANCIA HAN DESEMPEÑADO EN EL TRABAJO O COMUNIDAD?

La mitad indica no haber desempeñado ningún cargo; el resto manifestó:

- Como Directivos,
- Asesores,
- Religiosos,
- En grupos juveniles y
- Deportivos.

Con qué frecuencia lo visitan a usted, en su trabajo o comunidad, algún representante del Programa?

La mitad indicó que nunca lo visitan, una buena parte, poco y el resto dijo regular y mucha,

La mayoría indica que el personal de PRODIPMA no ha respondido a sus necesidades e interéses.

La mayoría manifiesta haber participado en Seminarios de actualización y sensibilización cultural.

La mayor parte considera estar recibiendo la formación académica necesaria para responder a las necesidades de las comunidades Mayanses.

El 76% indica que el ser estudiante-egresado no le ha permitido tener más amigos.

La mayoría dice que en su comunidad es reconocido como estudiante o egresado del Programa.

La mitad dice ser más respetado ahora que antes; la otra mitad que no.

La mayoría manifiestan que los amigos o vecinos si les consultan sobre problemas personales o comunales.

Qué otras Carreras deberían crearse? - El 40% opina Medicina
- 25% Agronomía
- 15% Ingeniería
Y un 20% se diluye entre Veterinaria
Antropología
Sociología
Ciencias de la comunicación
- Ecología
Educación para el Hogar
Ciencias Políticas
Lingüística Maya
Técnico en Salud
Farmacia
Terapia del habla
Informática

La mayor parte indica que sus catedráticos son personas accesibles para la atención del personal.

El 50% cree que existe compañerismo para realizar con agrado sus estudios; el 50% dice que no. ¿POR QUE?: Entre las mismas personas del Programa hay división, ya que hacen grupitos según lugar de origen.

No hay unión, existe clasismo;

Nos sentimos rebajados por alumnos y catedráticos de URL; PRODIPMA y TUTORES, marginan a estudiantes de URL.

EMPLEADORES DE GRADUADOS, ESTUDIANTES Y OTROS GRUPOS DE INTERES EN QUETZALTENANGO, GUATEMALA Y OTROS DEPARTAMENTOS. EFICACIA DE LOS MISMOS.

Respuestas de Empleadores: (Resultados promedio)

- Qué esperan de los estudiantes egresados? que se proyecten y den impulso a sus comunidades; que hagan de los objetivos institucionales su ideal de vida, durante el tiempo que permanezcan en la misma; que conozca la realidad del país, no pierden su identidad y no caigan en la trampa del libertinaje.

- Qué clase de profesionales necesitaría su institución? El 100% coincide en señalar que deben ser profesionales que puedan competir y - ganar puestos por oposición, por lo que deben ser honestos, honrrados, responsables, capaces; ganar bien sus cursos no haciendo trampas, eficientes, además agregaron necesitan técnicos bilingües que escriban y lean su dialecto en las siguientes especialidades: Trabajo Social, - Técnico en Salud, Técnico Agrícola, Enfermeras, Profesores de Enseñanza Media, Administradores de Empresas, Auditores, Abogados, y Técnicos en Cooperativismo.

CATEDRATICOS Y PERSONAL EN GENERAL.

La mayoría cree que no se ha dado motivación y orientación a estudiantes egresados para el mercado laboral.

La mayoría cree que existen perspectivas laborales para los egresados.

ESTUDIANTES EGRESADOS:

Oportunidad que ve al egresar como Profesional?. Servir a la comunidad, obtener el título, conseguir trabajo, mejorar económicamente, lograr - prestigio en su comunidad.

La mayoría cree que la ubicación que le dieron para su carrera es la mejor.

La mayor parte indica que los cursos que lleva son acordes a la carrera que eligió.

La mayoría considera que hacen falta cursos prácticos. .

El 56% indica haber perdido algunos cursos o materias durante su carrera, el 44% dijo que no.

La mayor parte cree que encontrará trabajo en su comunidad de origen.

La mayoría cree haber mejorado en el conocimiento de la realidad del país, en aspectos culturales, y su idioma.

La mayoría cree que Quetzaltenango y Guatemala ofrecen más oportunidades de trabajo.

- El 71% trabaja con Ministerio de Educación; el 14% en ONGS; 7% Programas Lingüísticos; 5% en oficinas; 3% en Cooperativas.

VINCULOS O RELACIONES ESTABLECIDAS POR PRODIPMA CON GRUPOS INTERESADOS EN EL DESARROLLO DE LAS PERSONAS INDIGENAS.

- El 80% de ONGS y OGS, no conocen el programa;
- El 90% de instituciones afines, si conocen el programa por folletos y a través de la Dirección con la cual ha habido alguna comunicación. Manifiestan no conocer algún convenio o carta de entendimiento para - coordinar esfuerzos.
- El 100% de instituciones no tienen participación en la selección de becados del programa.
- Algunas instituciones indicaron haber hecho sus sugerencias a la AID respecto al Programa, pero que nunca les contestaron.

ESTUDIANTES EGRESADOS:

- La mayor parte cree que el personal laboral indígena del Programa no aporta su experiencia para fortalecer la cultura Maya.

El 32% cree que conoce algunas instituciones que colaboran con el Programa, entre ellas: URL, AID, CENDE, CASA DE LA CULTURA, CENTRO OFTALMOLOGICO, COMPAÑIA ASEGURADORA. El 68% dice no conocer ya que nunca se les informa.

El 32% indica conocer algunas investigaciones realizadas por PRODIPMA

- como:
- La del Lic. Hastedt
 - La de Auditoría
 - La de estudiantes indígenas; y
 - otra de Antropología.

El 68% no conoce nada.

C O N C L U S I O N E S

En la actualidad PRODIPMA y las Facultades de Quetzaltenango de la Universidad Rafael Landívar se encuentran en una crisis que abarca específicamente: Los aspectos académicos, de coordinación, administrativo-financiero y de proyección a las comunidades. Por ello es necesario iniciar un proceso de cambio en base a decisiones claras y precisas.

AREA ADMINISTRATIVO-FINANCIERA

- 1.- No existe integración entre FQURL y PRODIPMA, los funcionarios encargados de las dos instituciones han dado prioridad a las actividades - que les corresponden como FQURL.
- 2.- No existe un manual de funciones, para que todos los involucrados conozcan sus atribuciones y las líneas de acción para la toma de decisiones y así se ubiquen responsablemente en sus tareas.
- 3.- La función financiera ha tratado de administrar adecuadamente los recursos financieros, pero ha encontrado diversos obstáculos de orden - institucional-administrativo, de normas y procedimientos que le impiden actuar con eficiencia dentro del programa.

AREA ACADEMICA:

- 1.- El programa PRODIPMA tiene importantes repercusiones, vale la pena continuarlo, trae beneficios interinstitucionales y de proyección aportando al proceso de desarrollo económico social de la población Mayense.
- 2.- No se inició como un programa en respuesta a necesidades de la base, la filosofía propuesta es incongruente a muchas realidades.
- 3.- La mayoría de los involucrados en el programa desconocen los documentos en que está fundamentado.
- 4.- Se ha presentado improvisación en áreas determinantes del programa.
- 5.- Las FQURL fueron beneficiadas con el programa en aspectos importantes como:

- a) Oportunidad de estudios universitarios para indígenas con limitaciones económicas.
 - b) Encuentro interétnico.
 - c) Mejoramiento en recursos económicos.
 - d) Obtención de equipos, biblioteca, laboratorios e inmuebles.
 - e) Implementación de nuevas carreras, cursos nucleares y escuela de vacaciones.
 - f) Mayor afluencia de estudiantes, proyección comunitaria.
- 6.- Las FQURL no implementó un Departamento de investigaciones, aunque tuvo oportunidad; se realizaron tres investigaciones sin culminarse.
- 7.- El componente de investigaciones funciona en el Campus Central y ha cumplido con sus objetivos, las investigaciones tienen una amplia difusión; los resultados se dan a conocer en talleres, seminarios y otras actividades similares, reuniendo a las principales instituciones de acuerdo al tema en cuestión. En la actualidad están culminando las investigaciones en una etapa de divulgación.
- 8.- Las consecuencias negativas con el establecimiento de PRODIPMA son:
- a) Bajo el nivel académico de la Universidad.
 - b) Fomentó el racismo y la discriminación.
 - c) Provocó desinterés en catedráticos y funcionarios.
 - d) Creó burocracia y negligencia en trámites administrativo-financieros.
 - e) Propició mala elección de funcionarios.
- 9.- La evaluación anterior propuso cambios inmediatos para mejorar aspectos importantes, los que no fueron tomados en cuenta.
10. Los estudiantes no han sido atendidos en sus sugerencias y necesidades en las diferentes dependencias del programa.

11. Se creó el CENDE (Centro de Desarrollo Estudiantil), pero no ha respondido a las necesidades de los estudiantes por carecer de recursos y así no permitir que cumpla con los objetivos para los que fue creado; hay buena voluntad de los funcionarios del centro, pero centralización de funciones en FQURL.
12. La Selección y Orientación ha tratado de acercarse a una buena tarea, pero ésta ha sido frustrada al no tomarse en cuenta el trabajo realizado.
13. El sacar a los estudiantes indígenas de sus comunidades ha producido transculturación y frustraciones en relación a su identidad cultural.
14. El aspecto espiritual ha sido descuidado totalmente.
15. PRODIPMA ha empezado a graduar a sus becados de acuerdo al contrato y ha promovido, entre otras cosas una importante modificación en los cuadros de profesionales, hasta ahora dominio casi exclusivo del mundo ladino.
16. En el Campus Central la Universidad ha conseguido un liderazgo en el ámbito étnico-cultural, siendo consultada sobre temas al respecto.
17. Los estudiantes creen que han obtenido mejoras en su liderazgo, su nivel de vida y responsabilidad como estudiante y/o egresado.
18. Existe una gran barrera en la comunicación a todo nivel entre PRODIPMA y las FQURL, por desconocimiento, desinterés, problemas de dirección, toma de decisiones y constante improvisación.
19. Tanto en las boletas como en los talleres efectuados se percibe el clamor por mejores relaciones humanas y respeto a la dignidad de la persona, igualdad de derechos y obligaciones.
20. Ha faltado sensibilización para catedráticos y autoridades antes y durante la realización del Programa.

AREA DE RELACIONES CON LA COMUNIDAD:

- 1.- PRODIPMA no ha logrado una relación significativa con las comunidades y las instituciones existentes en ellas.

2.- Respecto al efecto del programa en la comunidad, puede decirse:

a) Los estudiantes de plan diario que permanecen en Quetzaltenango no se proyectan a sus comunidades de origen.

b) Estudiantes de plan fin de semana, trabajan y permanecen en su comunidad y tienen antecedentes de proyección y servicio antes de ser absorbidos por el Programa.

3.- El mayor empleador de estudiantes-egresados es el Ministerio de Educación en sus dependencias gubernamentales y privadas.

4.- Se necesitan profesionales Bilingües auténticos.

5.- Las instituciones afines indican no conocer el programa en su origen, objetivos y actividades y no se han podido compartir experiencias significativas, identificar necesidades y coordinar esfuerzos en pro del desarrollo de personas indígenas.

R E C O M E N D A C I O N E S

El Programa PRODIPMA es único en América Latina, por lo que servirá de modelo a otras instituciones, en base a: experiencias positivas y negativas; por ello se recomienda tomar en cuenta la presente evaluación para superar los errores y así tener lecciones básicas para seguir adelante.

AREA ADMINISTRATIVO-FINANCIERA

- 1.- El programa debe reestructurarse en sus raíces, enfocarse en una realidad auténtica e implementarse de una manera diferente.
- 2.- Las intenciones de las entidades financiero-patrocinadoras, deben ser cuestionadas para valorar las diferentes alternativas ante una toma de decisiones; buscando las más adecuadas.
- 3.- Se deberá tomar en cuenta el criterio de estudiantes y egresados para evitarse los signos de paternalismo y sobreprotección del becado.
- 4.- Para efectos de continuación del programa es importante integrar en - corto plazo una comisión para consecución de recursos financieros a - nivel nacional e internacional.
- 5.- Hay que analizar los puestos de trabajo y las personas que los representan para establecer la necesidad de los cambios mediatos e inmediatos y realizarlos.
- 6.- Es necesario contratar funcionarios en el aspecto financiero, académico, de coordinación del programa, de coordinación de carreras; ya - sea con otras personas o definiendo de manera exacta las responsabilidades, horarios y funciones concretas.
- 7.- Deben implementarse nuevos cuadros administrativos dentro de las áreas funcionales con la idea de imprimir más dinamismo y creatividad a dichas funciones, utilizar mejor los recursos económicos brindándolos a las dependencias del programa y dando justa y puntualmente las asignaciones de los estudiantes.

- 8.- Crear un manual de funciones y divulgarlo inmediatamente.
- 9.- Promover el estudio de los Reglamentos internos y generales de la Universidad para su reestructuración.
10. Crear otras unidades administrativas o departamentos para evitar la centralización y la burocracia, y cumplir con lo estipulado en el Libro Gris.

AREA ACADEMICA

- 1.- Todo el personal humano del programa debe ser capacitado técnicamente y actualizado en la temática propia del estudiante hacia el que va dirigido el programa.
- 2.- Se deberán divulgar las conclusiones y recomendaciones de la presente evaluación, ya que el interés demostrado en ella hará que los involucrados, propongan las soluciones y acciones para los cambios y se responsabilicen de ello.
- 3.- Debe promoverse la organización de estudiantes y catedráticos para obtener el apoyo necesario en la ejecución de los planes de acción y para fomentar la interrelación.
- 4.- Realizar un estudio sobre las necesidades profesionales del país destacando la necesidad de recursos humanos calificados bilingües.
- 5.- Deberán estimularse las carreras técnicas y crear nuevas.
- 6.- Se recomienda establecer un perfil del alumno becado, tomando en cuenta cualidades y capacidades y no solamente el aspecto indígena.
- 7.- Los alumnos becados deberán ser seleccionados por sus comunidades, anteriores educadores, orientadores y el equipo de selección del Programa.
- 8.- Los estudiantes deberán cumplir con un contrato en el que se comprometan a regresar a sus comunidades, como agentes de mejoramiento y cambio al graduarse como profesionales.

- 9.- Para la selección y Orientación se insiste en evitar lo más que se pueda el pasar pruebas psicométricas creadas con mentalidad occidental, no adaptadas a indígenas. Buscar a cambio otros medios y mecanismos en los que las comunidades sean orientadas para seleccionar bien a sus líderes.
10. Para elegir carrera deberá el estudiante ser informado sobre el mercado laboral en el área urbana y rural y ubicarse lo mejor posible.
11. Deben realizarse actividades de sensibilización para fomentar las relaciones ladino-indígenas e interétnicas.
12. Hay que divulgar los logros del programa, los alcanzados por estudiantes y egresados y los logros de las investigaciones.
13. Dar prioridad a la atención espiritual que piden estudiantes, catedráticos y personal en general.

AREA DE RELACIONES CON LA COMUNIDAD

- 1.- Formular un plan de promoción comunal del programa, a todo nivel, grupos, instituciones y autoridades de la comunidad.
- 2.- Involucrar a las comunidades en la selección de los estudiantes, en la elaboración de diagnósticos comunales, y en las ejecuciones de proyección comunitaria.
- 3.- Que los estudiantes, según su carrera, hagan sus prácticas respectivas en su comunidad de origen, para no desubicarse e iniciar su proyección comunal.
- 4.- Fomentar la vocación al servicio voluntario en los estudiantes, especialmente en los de plan diario, promoviendo actividades y proyectos en Quetzaltenango y lugares circunvecinos como oportunidad para poner en práctica la especialidad de su carrera, y lograr así una proyección inmediata de la Universidad al medio.

- 5.- Realizar talleres, seminarios y charlas sobre los propósitos, objetivos, políticas y estrategias del programa; así se disminuirá la barrera de -- comunicación.
- 6.- El CENDE debe constituirse como una entidad de apoyo directo a los becados y a los estudiantes en general.
- 7.- Debe crearse el departamento de colocación laboral.
- 8.- Establecer convenios de cooperación mutua con las instituciones afines.
- 9.- Estudiar la posibilidad de llevar el programa al área rural, para evitar la desubicación del estudiante.
10. Detectar y seleccionar en las comunidades estudiantes que podrían ser apoyados, y que a largo plazo pudieran devolver sus frutos a través de puestos importantes donde se ubiquen, no necesariamente regresando a la comunidad.

LECCIONES APRENDIDAS

1. Partir de diagnóstico de Base, para crear la fundamentación filosófica con las ideas de quienes presentan una clara necesidad.
2. Desde el inicio involucrar a todas las partes interesadas.
3. Capacitar a todo el personal que trabajará en el Programa antes de su ejecución.
4. Respetar y cumplir lo establecido en los convenios y documentos afines para lograr objetivos.
5. Dar a conocer a todo nivel, los contenidos de los documentos para que cada persona haga su ideal de lo que es el Programa y así evitar las especulaciones.
6. Mantener información constante sobre el uso y manejo de los fondos, - para dar seguridad a entidades financieras y a beneficiados.
7. Hacer convenios con instituciones afines y otras que se considere conveniente para que se integren al proceso del Programa.
8. Mayor implementación administrativa-financiera para futuros programas a nivel de educación Superior.
9. Definir con mayor claridad las estrategias para un mejor desarrollo - integral de nuestra realidad a todo nivel.

SINTESIS PARA TOMA DE DECISIONES

1. El proceso administrativo de las Facultades de Quetzaltenango Universidad Rafael Landívar-PRODIPMA, deberá enmarcarse dentro de un esquema más técnico y pragmático de toma de decisiones y enfocarlo hacia la habilidad de espíritu de grupo, con sustentación académica, administrativa y financiera, con una mística de proyección de desarrollo adecuada a la realidad nacional y con un concepto claro de lo que significa UNIVERSIDAD, ENSEÑANZA-INVESTIGACION y SERVICIO.
2. Las Facultades de Quetzaltenango de la Universidad Rafael Landívar y PRODIPMA se encuentran en crisis en su aspecto académico; tomando en cuenta en este aspecto específicamente a funcionarios, catedráticos, tutores y alumnos.
3. En las comunidades de donde proceden los estudiantes no hay promoción, proyección, comunicación, participación, ni vínculos formales con las autoridades e instituciones allí existentes, de parte del -- programa PRODIPMA.

S I G L A S U T I L I Z A D A S

- AID Agencia Internacional para el Desarrollo.
- CONALFA Consejo Nacional de Alfabetización.
- FQURL Facultades de Quetzaltenango Universidad Rafael Landívar.
- JNEEE Junta Nacional de Educación Extra Escolar
- OGS Organizaciones Gubernamentales
- ONGS Organizaciones no Gubernamentales.
- PRODIPMA Programa de Desarrollo Integral de la Población Maya.
- PRONEBI Programa Nacional de Educación Bilingüe.
- URLG Universidad Rafael Landívar Guatemala.,
- CENDE Centro de Desarrollo Estudiantil.

B I B L I O G R A F I A

- Apoyo al Desarrollo Integral de la Población Indígena Maya
(Libro Gris)
- Convenio de Cooperación No.520-0304-A-00-6289-00 de 19/6/86.
- Reporte de una evaluación, de mayo de 1988.
John Aragón y Sigfrido Maestas.
- Informes trimestrales de PRODIPMA.
- Listados de Estadísticas por carrera.
- Nóminas de estudiantes, pensionados, Tutores, instituciones
afines, Trabajadores FQURL y PRODIPMA.
- Cartas de Ejecución AID- FQURL
- Organigrama FQURL.
- Organigrama de PRODIPMA y CENDE
- Normas funcionamiento CENDE
- Revisión Financiera de PRODIPMA. PRICE WATER HOUSE.
- Memorándum sobre avance de trabajo
- Revisión Financiera PRODIPMA.
- Documentos Financieros contables.
- Documentos manuales de Operación.